

肺癌篩查決策工具

小冊子



目錄

決策工具有什麼作用？	02 →
什麼是肺癌？	02 →
什麼是肺癌篩查？	02 →
我符合條件接受篩查嗎？	03 →
肺癌篩查對我有什麼幫助？	03 →
關於肺癌篩查，我還需要知道什麼？	04 →
肺癌篩查包括哪些內容？	05 →
掃描後會發生什麼？	05 →
我的結果代表什麼，接下來會發生什麼？	06 →
決策工具	07 →



Australian Government

NATIONAL
LUNG CANCER
SCREENING
PROGRAM



決策工具有什麼作用？

決策工具可以幫您決定是否要開始進行肺癌篩查。許多人認為癌症篩查有其好處，所以認為篩查是好事。篩查可以幫到您，但您在決定是否接受篩查之前，也應該了解一些事情。

本冊子旨在提供資訊，幫助您做出是否接受篩查的明智選擇。這是您的選擇，是否接受篩查沒有對錯之分。

什麼是肺癌？

肺癌是一種源於肺部的癌症。一組異常細胞生長失控，也可能擴散到身體的其他部位。

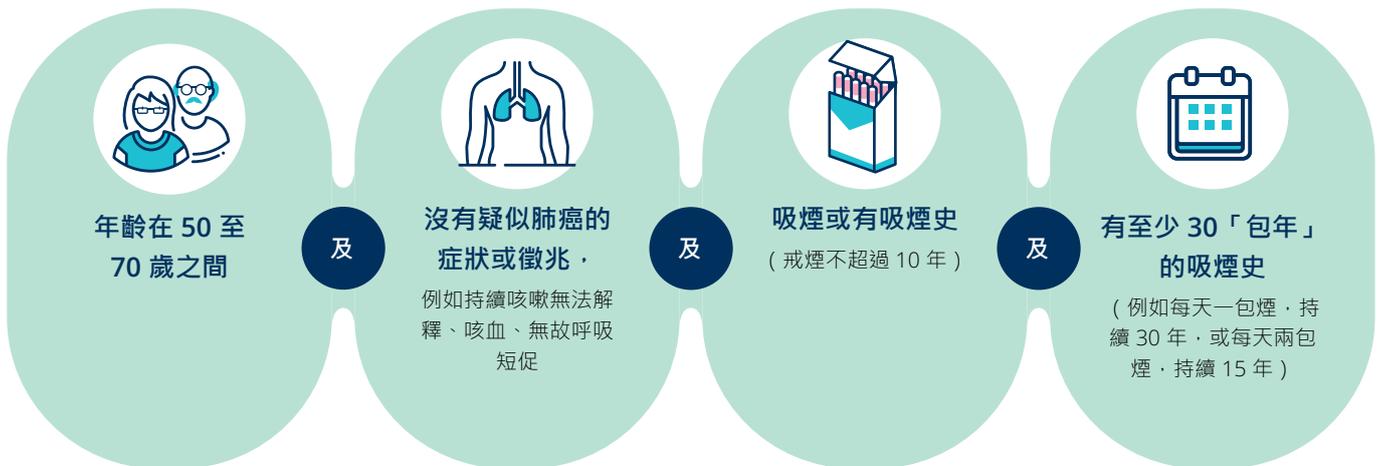
什麼是肺癌篩查？

肺癌篩查包括為無症狀的人做低劑量電腦斷層（CT）掃描，找出癌症的早期症狀。早期發現肺癌可增加治療選擇，並提高治愈機會。

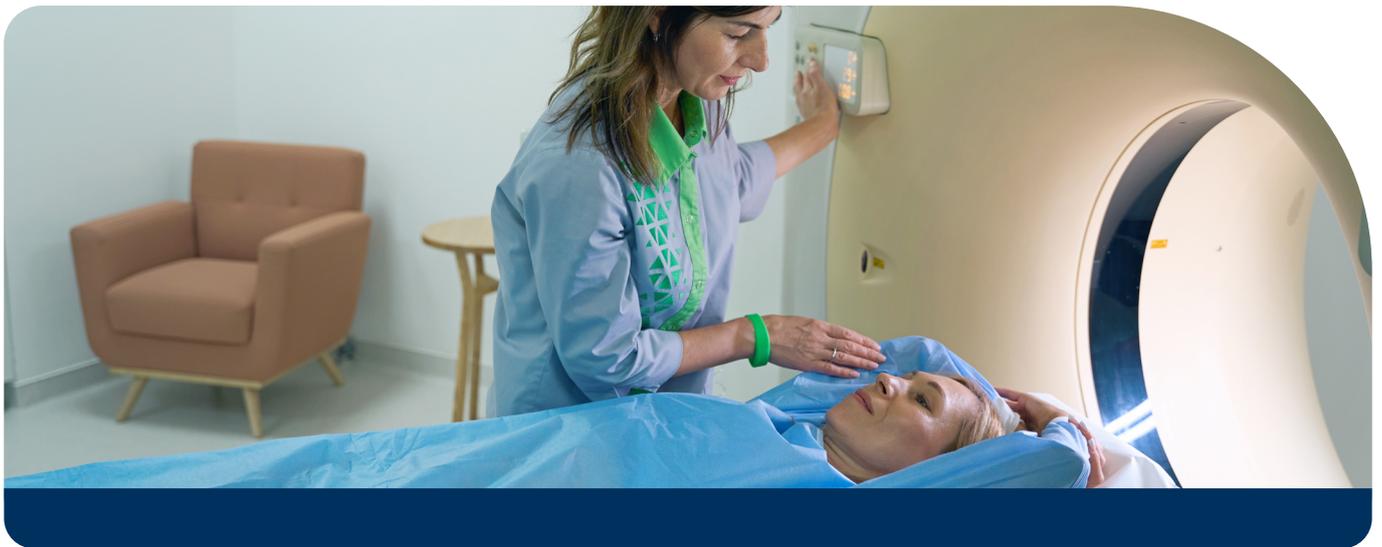
篩查肺癌的低劑量電腦斷層掃描對於有全國醫療保險計劃Medicare 的人士免費。

我符合條件參加嗎？

如果您符合以下所有條件，即有資格參加計劃：



與您的醫療服務提供者討論，看看您是否符合資格。



肺癌篩查對我有什麼幫助？

肺癌篩查的益處包括：

及早發現肺癌

癌症越早發現，治療選擇越多，治癒機會也越高。

讓人覺得安心

篩查不僅可以排除肺癌，亦可以排除其他肺部疾病。低劑量電腦斷層掃描可以確保您的肺部健康。

有機會討論您的吸煙史，並在您選擇戒煙時獲得支持

進行篩查不需要戒煙，但戒煙可以幫助預防肺癌和其他肺部疾病，從而實現更長壽、更健康的生活。

關於肺癌篩查，我還需要知道什麼？

參加肺癌篩查時感到擔心是正常的。大約有 22% 至 51% 接受篩查的人在第一次掃描時就發現結節。其中超過 95% 以上的結節並不是肺癌。即便如此，做掃描、等待結果或做進一步的掃描或檢查可能會帶來壓力。請與您的醫療保健提供者溝通，了解可獲得的支援。

假陽性

肺癌篩查可能會產生假陽性結果，就是掃描結果顯示您可能患有肺癌，但跟進的檢查卻顯示沒有患癌。任何篩查或醫學測試都可能會出現假陽性的結果。

過度診斷

有些癌症生長非常緩慢，可能終生都不會引發問題。這樣的「過度診斷」在肺癌篩查期間發現的每 30 宗癌症中就約有一宗會發生。任何篩查或醫療檢查都可能出現過度診斷的情況。

暴露於輻射之中

低劑量電腦斷層掃描使用盡可能少的輻射量，仍能得到高品質的影像。低於一年內正常生活中暴露於自然產生的輻射，自然輻射。如果您有結節，可能需要接受更多的掃描來確定是否是癌症。這是一種低量的安全輻射，可以提高早期診斷。

與肺癌無關的其他發現

有時肺癌篩查會發現其他問題，這些問題可以由您的醫療保健提供者來處理。掃描可能會顯示除癌症以外的肺部疾病（如肺氣腫）或肺部以外的疾病（如心臟病）。若有此類發現，可進行治療挽救生命，但亦可能需要更多的檢查，並可能導致憂慮。

關鍵問題	篩查	無篩查
發現早期肺癌的機率有多大？	每 100 宗肺癌中有 70 宗會在早期被發現 ¹ 。	每 100 宗肺癌中有 7 宗會在早期被發現 ¹ 。
掃描結果顯示可能罹患肺癌，但追蹤檢查卻顯示您沒有肺癌的機率有多大？	在所有接受篩查的人中，每 100 人中約有 3 人會發現高風險或極高風險的結節 ¹ 。為了確定高風險或極高風險的結節是否為癌症，您的醫療服務提供者可能會建議進行進一步的檢查。只有不到一半的高風險或極高風險結節患者最終被診斷患有肺癌。	未接受篩查的人可以避免不必要的醫療檢查，但也無法發現早期無症狀的肺癌。
掃描中發現肺癌以外其他疾病的機率有多大？	有時掃描會發現需要進一步檢查的病症，有時則會發現其他需要治療的嚴重疾病。這些治療可能會拯救您的生命。	未接受篩查的人士可以避免額外的醫學檢查，但亦不會有機會及早發現其他能治療的健康問題。

1. 根據隨機對照試驗的最佳估計。

肺癌篩查包括哪些內容？



多久檢查一次？

- 如果結果正常（風險非常低）而且沒有重要發現，則每兩年進行一次。
- 如果掃描時有某些發現，則篩查的頻率會更密。



我要做什麼準備？

- 向您的醫療保健提供者索取低劑量電腦斷層掃描申請表。
- 您可以在網上、透過電話或親臨診所預約掃描。告訴他們您有參加全國肺癌篩查計劃。
- 請務必攜帶掃描申請表和全國醫療保險計劃（Medicare）卡。
- 穿舒適的衣服。您可能需要換上醫院長袍才能進行掃描。
- 如果更換醫院長袍或躺到檢查床上需要協助，請提前告知診所。
- 不需要禁食。



當天的情形會是什麼樣？

- 可能會要求您做個身體檢查，測量身高和體重。會問您能否將手臂舉過頭頂約 5 至 10 分鐘。
- 您平躺在桌上，雙臂舉過頭頂。您需要屏住呼吸幾秒鐘，保持身體不動。放射醫療服務提供者會拍攝胸部影像。進行掃描不需要扎針。
- 掃描過程大約需要 10 秒鐘，您不會感到任何疼痛。
- 整個過程將持續 10 至 15 分鐘。



我去哪裡接受掃描？

- 詢問您的醫療服務提供者您所在地區提供肺癌篩查的地點。其中包括在一些農村和偏遠地區，會派遣「澳洲之心」的移動篩查車。



家人、朋友或照料人員可以陪同嗎？

- 如果您願意，可以計劃帶一位家人或朋友陪同。



低劑量電腦斷層掃描的費用是多少？

- 有享受全國醫療保險計劃（Medicare）的情況下，低劑量電腦斷層掃描是免費的。

掃描後會發生什麼？

您的醫療保健提供者會收到您的掃描結果，如果需要討論結果，他們會聯繫您。您會收到來自登記處的通知（簡訊或信件），告知您下一步需要做什麼。可能是兩年後再次進行低劑量電腦斷層掃描，或與您的醫療服務提供者討論檢查結果。

我的結果代表什麼，接下來會發生什麼？

篩查結果	下一步
未完成 由於技術原因，掃描無法形成報告，需要重新掃描。	<ul style="list-style-type: none">當您收到登記處或您醫療服務提供者的提醒時，您將需要重新進行篩查。
極低風險 您的掃描沒有發現令人擔憂的結果。每兩年定期篩查一次很重要，可以檢查隨著年齡的增長而發生的變化。	<ul style="list-style-type: none">登記處會通知您沒有發現重大問題以及您應該在兩年後在篩查。當需要再次進行篩查時，您將會在兩年後收到登記處及 / 或您的醫療服務提供者的提醒。您需要在兩年後見醫療服務提供者確認是否適合進行檢查，是否要索取低劑量電腦斷層掃描的索取。吸煙史不需要重新評估。
低風險 掃描結果顯示您有結節，但罹患肺癌的可能性較小。12 個月後您需要再進行一次掃描。	<ul style="list-style-type: none">登記處不會為您提供結果，但會鼓勵您與醫療服務提供者討論您的結果。登記處會在12 個月後提醒您再次進行篩查。當您收到提醒時，您需要去見醫療服務提供者確認是否適合進行檢查，是否要索取低劑量電腦斷層掃描的索取。
低至中度風險或中度風險 在您的掃描中發現一個或多個結節，更需要頻繁地監測。根據結果，您需要在 3 或 6 個月後再做一次掃描。	<ul style="list-style-type: none">登記處不會為您提供結果，但會鼓勵您與醫療服務提供者討論您的結果。登記處會在3 或 6 個月後提醒您該再次進行篩查。您需要回去見醫療服務提供者確認是否適合進行檢查，是否要索取低劑量電腦斷層掃描的索取。
高風險或極高風險 已發現一個或多個需要進一步檢查的結節。這並不代表您患有癌症。患肺癌的風險更高，因此參加所有跟進覆診很重要。	<ul style="list-style-type: none">登記處會鼓勵您與您的醫療服務提供者討論您的結果。醫療服務提供者會仔細查看放射報告，並將您轉診給專科醫生進行進一步檢查。
其他與肺癌無關可採取行動的發現 包括頸部、胸口和上腹。有時可能顯示在肺內非癌症的疾病，例如肺氣腫，或肺外例如心臟病等發現。	<ul style="list-style-type: none">醫療服務提供者會與您討論是否需要進行任何進一步的檢查和後續。額外的發現不一定代表您不能繼續參加肺癌篩查計劃。

治療肺癌

如果發現肺癌，治療也許包括手術切除部分受癌症影響的肺部。其他可能的治療方法包括放射療法和化學療法。您可能要接受多種治療方法。

決策工具

請記住，是否參加肺癌篩查是您的選擇。請使用以下工具幫您決定什麼事對您來說很重要。

問問自己：在決定是否接受肺癌篩查時，對您來說什麼事很重要？

無篩查 篩查
不重要 ← → 非常重要

在症狀出現之前及早發現肺癌？ (例如，不明原因的持續咳嗽或咳血)	1	2	3	4	5
在有更多的治療選擇時，及早發現肺癌？	1	2	3	4	5
您對肺部健康很放心？	1	2	3	4	5
有機會討論吸煙史並獲得戒煙幫助？	1	2	3	4	5

問問自己，您對以下內容的擔憂程度：

無篩查 篩查
非常擔憂 ← → 不擔憂

對參加肺癌篩查感到擔憂嗎？	5	4	3	2	1
會擔憂暴露在輻射下嗎？	5	4	3	2	1
會擔憂出現假陽性嗎？ (例如：掃描結果顯示您可能罹患癌症，但後續檢查顯示您沒有)	5	4	3	2	1
會擔憂根據低劑量電腦斷層掃描結果，再進行其他檢查嗎？	5	4	3	2	1

請查看您上述的答案

如果您的大多數答案在右側，您支持接受篩查。如果您的大多數答案在左側，您反對接受篩查。



有關全國肺癌篩查計劃的更多信息：
www.health.gov.au/nlcsp

Quitline
13 7848

戒煙協助：
www.quit.org.au